

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 12.12.2018

Número de versión 16

Revisión: 12.12.2018

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

· **Nombre comercial:** DEICHMANN HighTech Pflege 125 ml E P

· **Número del artículo:** 13913289000

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

No existen más datos relevantes disponibles.

· **Utilización del producto / de la elaboración** Espuma impregnante y conservante para cuero liso

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

##### Fabricante/distribuidor:

Salzenbrodt GmbH & Co KG  
Internationale Schuh- und Lederpflege  
Hermsdorfer Straße 70  
D-13437 Berlin

Tel.: 0049/30/414 04-40

##### Área de información:

Departamento de seguridad del producto, teléfono: +49 30 4140545 (durante el horario de trabajo)

Mobil: +49 162 1096464

e-mail: productsafety@collonil.de

##### 1.4 Teléfono de emergencia:

En casos de emergencia medicinales: Consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica Teléfono + 34 915 620 420 o bien Oficina de Consulta para Síntomas de Intoxicación Berlin Teléfono +49 30 30686700.

Transporte de mercancía peligrosa:

Oficina principal del servicio de incendios Bayer Pharma AG Tel. +49(0)30/4681-4208

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

· **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**



GHS02 llama

Aerosol 1 H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

· **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

· **Pictogramas de peligro** GHS02

· **Palabra de advertencia** Peligro

· **Indicaciones de peligro**

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

· **Consejos de prudencia**

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico.

P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local.

#### 2.3 Otros peligros

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

( se continua en página 2 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 12.12.2018

Número de versión 16

Revisión: 12.12.2018

**Nombre comercial: DEICHMANN HighTech Pflege 125 ml E P**

( se continua en página 1 )

· **mPmB:** No aplicable.

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### · 3.2 Caracterización química: Mezclas

##### · Descripción

emulsión con gas propelente  
emulsión acuosa con propelente

##### · Componentes peligrosos:

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butano Flam. Liq. 1, H224	10-25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Propano Flam. Liq. 1, H224	2,5-<10%
CAS: 7632-00-0 EINECS: 231-555-9	nitrito de sodio Ox. Sol. 3, H272; Acute Tox. 3, H301; Aquatic Acute 1, H400	0,1-<0,25%

· **Avisos adicionales** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### · 4.1 Descripción de los primeros auxilios

· **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

· **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.

· **En caso de con los ojos:** Enjuagar durante varios minutos los ojos entornados con agua corriente.

· **En caso de ingestión:** Consultar el médico en caso de achaques persistentes.

· **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.

· **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### · 5.1 Medios de extinción

##### · Sustancias extintoras adecuadas:

CO<sub>2</sub>, pólvora de extinción o chorro de agua chispeante. Combatir incendios mayores con chorro de agua chispeante o espuma resistente al alcohol.

· **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.

· **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

· **Equipo especial de protección:** No requiere medidas especiales.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### · 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

· **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:** No requiere medidas especiales.

· **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:** Asegurar ventilación suficiente.

#### · 6.4 Referencia a otras secciones

Las informaciones para una manipulación segura, véase capítulo 7.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

ES

( se continua en página 3 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 12.12.2018

Número de versión 16

Revisión: 12.12.2018

**Nombre comercial: DEICHMANN HighTech Pflege 125 ml E P**

( se continua en página 2 )

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### · 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Mantener el depósito cerrado de forma estanca

Almacenar, en envases bien cerrados, en un ambiente seco y fresco.

Protegerlo del calor y de la radiación directa del sol.

Abrir y manejar el recipiente con cuidado.

#### · Prevención de incendios y explosiones:

Mantener alejadas fuentes de fulminación. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.

No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.

#### · 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

##### · Almacenaje:

##### · Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:

Almacenar en un lugar fresco.

Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

##### · Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No necesario

##### · Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

No mantener el depósito cerrado estanco al gas.

Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

Protegerlo del calor y de la radiación directa del sol.

#### · 7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

#### · Instrucciones adicionales sobre el acondicionamiento de instalaciones técnicas:

Sin datos adicionales, ver punto 7.

#### · 8.1 Parámetros de control

##### · Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

##### · Instrucciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

#### · 8.2 Controles de la exposición

##### · Equipo de protección personal

##### · Medidas generales de protección e higiene Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

##### · Protección de respiración:

Sólo durante el rociado si no existe un sistema de extracción apropiado.

Protección respiratoria con ventilación insuficiente.

##### · Protección de manos:

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

##### · Material de los guantes

Caucho nitrílico

Caucho fluorado (Viton)

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

( se continua en página 4 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 12.12.2018

Número de versión 16

Revisión: 12.12.2018

**Nombre comercial: DEICHMANN HighTech Pflege 125 ml E P**

( se continua en página 3 )

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**  
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
- **Para el contacto permanente de un máximo de 15 minutos son adecuados los guantes compuestos por los siguientes materiales:**  
Caucho fluorado (Viton)
- **Protección de ojos:** Gafas de protección herméticas

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### · 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

##### · Datos generales

##### · Aspecto:

· **Forma:**

Aerosol

· **Color:**

Según denominación del producto

##### · Olor:

Característico

##### · Umbral olfativo:

No determinado.

##### · valor pH a 20 °C (68 °F):

9,5-10,2

##### · Modificación de estado

· **Punto de fusión/punto de congelación:**

Indeterminado

· **Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:**

-48 °C (-54,4 °F)

No aplicable, ya que se trata de un aerosol.

##### · Punto de inflamación:

-97 °C (-142,6 °F)

No aplicable, ya que se trata de un aerosol.

##### · Inflamabilidad ( sólido, gaseiforme ):

No aplicable.

##### · Temperatura fulminante:

&gt; 430 °C (&gt;806 °F)

##### · Temperatura de descomposición:

No determinado.

##### · Temperatura de auto-inflamación:

El producto no es autoinflamable.

##### · Propiedades explosivas:

El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

##### · Límites de explosión:

· **Inferior:**

1,5 Vol %

· **Superior:**

8,5 Vol %

##### · Presión de vapor a 20 °C (68 °F):

2100 hPa (1.575,1 mm Hg)

##### · Densidad a 20 °C (68 °F):

0,90717 g/cm<sup>3</sup> (7,57033 lbs/gal)

##### · Densidad relativa

No determinado.

##### · Densidad de vapor

No determinado.

##### · Tasa de evaporación:

No aplicable.

##### · Solubilidad en / mezclabilidad con

· **Agua:**

Completamente mezclable

##### · Coeficiente de distribución ( n-Octano/agua ): No determinado.

##### · Viscosidad

· **Dinámica:**

No determinado.

· **Cinemática:**

No determinado.

##### · Concentración del medio de solución:

· **Medios orgánicos de solución:**

0,0 %

· **Agua:**

74,6 %

· **Concentración del cuerpo sólido:**

1,6 %

( se continua en página 5 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 12.12.2018

Número de versión 16

Revisión: 12.12.2018

**Nombre comercial: DEICHMANN HighTech Pflege 125 ml E P**

( se continua en página 4 )

· **9.2 Otros datos**

No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone con uso adecuado.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** Ningunos, -as

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Efecto estimulante primario:**
- **En la piel:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **En el ojo:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- **Mutagenicidad en células germinales**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### SECCIÓN 12: Información ecológica

- **12.1 Toxicidad**
- **Toxicidad acuática** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Instrucciones generales:**  
Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiación): peligroso para el agua  
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.  
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

ES

( se continua en página 6 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 12.12.2018

Número de versión 16

Revisión: 12.12.2018

**Nombre comercial: DEICHMANN HighTech Pflege 125 ml E P**

( se continua en página 5 )

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

- 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Catálogo europeo de residuos**

15 01 10\* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

- **Embalajes no purificados:**
- **Recomendación:** El envase o embalaje debe desecharse según el Decreto sobre a envases y embalajes.
- **Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

- 14.1 Número ONU
- ADR, IMDG, IATA

UN1950

· 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

- ADR 1950 AEROSOLES
- IMDG AEROSOLS
- IATA AEROSOLS, flammable

· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

· ADR



- Clase 2 5F Gases
- Etiqueta 2.1

· IMDG

- Class 2 Gases
- Label -

· IATA



- Class 2.1
- Label 2.1

· 14.4 Grupo de embalaje

- ADR, IMDG, IATA

suprimido

· 14.5 Peligros para el medio ambiente:

- Marine pollutant:

No

· 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

- **Número Kemler:** -
- **Número EMS:** 2-13
- **Stowage Code** SW1 Protected from sources of heat.  
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
- **Segregation Code** SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS

( se continua en página 7 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 12.12.2018

Número de versión 16

Revisión: 12.12.2018

**Nombre comercial: DEICHMANN HighTech Pflege 125 ml E P**

( se continua en página 6 )

	<i>with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.</i>
· <b>14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC</b>	<i>No aplicable.</i>
· <b>Transporte/datos adicionales:</b>	<i>No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.</i>
· <b>ADR</b>	
· <b>Cantidades limitadas (LQ)</b>	<i>1L</i>
· <b>Cantidades exceptuadas (EQ)</b>	<i>Código: E0</i> <i>No se permite como cantidad exceptuada</i>
· <b>Categoría de transporte</b>	<i>2</i>
· <b>Código de restricción del túnel</b>	<i>BID</i>
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	<i>1L</i>
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	<i>Code: E0</i> <i>Not permitted as Excepted Quantity</i>
· <b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>	<i>UN 1950 AEROSOLES, 2.1</i>

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
  - **Directiva 2012/18/UE**
  - **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
  - **Categoría Seveso P3a AEROSOLES INFLAMABLES**
  - **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior 150 t**
  - **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior 500 t**
  - **REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3**
  - **Reglamento nacional:**
  - **Clase de peligro para las aguas:**
- | Clase | contenido en % |
|-------|----------------|
| III   | 10-25          |
- **Clase de peligro para el agua: CPA 2 ( autclasificación ): peligroso para el agua.**
  - **15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.**

### SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se basan sobre el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases relevantes**
- H224 Líquido y vapores extremadamente inflamables.*
- H272 Puede agravar un incendio; comburente.*
- H301 Tóxico en caso de ingestión.*
- H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.*
- **Persona de contacto: Sección de seguridad de producto**

( se continua en página 8 )

**Ficha de datos de seguridad**  
**según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 12.12.2018

Número de versión 16

Revisión: 12.12.2018

**Nombre comercial: DEICHMANN HighTech Pflege 125 ml E P**

( se continua en página 7 )

**· Abreviaturas y acrónimos:**

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Aerosol 1: Aerosoles – Categoría 1*

*Flam. Liq. 1: Líquidos inflamables – Categoría 1*

*Ox. Sol. 3: Sólidos comburentes – Categoría 3*

*Acute Tox. 3: Toxicidad aguda – Categoría 3*

*Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático agudo – Categoría 1*

**· \* Datos modificados en relación a la versión anterior**

ES